

Index et site-map du site web www.emigrazione-corato.org (webmaster : Louis Lafranceschina) -produit par Atelier Généalogique (James Smith, président), à partir d'éléments fournis par E-monsite - avril 2024

Table des matières

| | |
|--|----|
| Index du site web (sitemap)..... | 1 |
| 1. LE PROJET 'UN CONTE DE DEUX VILLES JUMELÉES : CORATO ET GRENOBLE' | |
| Pages d'accueil en 6 langues..... | 1 |
| Qui sommes-nous (comité de rédaction) ?..... | 2 |
| Comité de suivi scientifique..... | 3 |
| Contact et adhésion à l'Atelier Généalogique..... | 3 |
| Origines et évolution du projet de l'Atelier Généalogique : 'Un Conte de deux villes jumelées : Corato et Grenoble'..... | 4 |
| Evènements organisés par l'Atelier Généalogique..... | 6 |
| Webinaire du 24 septembre 2021 (en italien)..... | 8 |
| Newsletters..... | 8 |
| 2. GÉNÉALOGIE | |
| Arbre Généalogique et base de données : modes d'emplois en 3 langues..... | 8 |
| Base de données..... | 9 |
| Cimetière de Corato (<i>en 3 langues</i>)..... | 10 |
| Wikitree..... | 10 |
| Articles sur la généalogie..... | 10 |
| 3. HISTOIRE FAMILIALE ET HISTOIRE DE L'ÉMIGRATION | |
| Requête auprès de l'Archevêque de Trani..... | 11 |
| Présentation au Programme Migrations à Oxford : mai 2022..... | 12 |
| CRIAT (Centro di Ricerca Interuniversitaria per l'Analisi del Territorio) | 13 |
| Histoire et bibliographie..... | 13 |
| 4. TÉMOIGNAGES | |
| Publications et écrits divers : menu..... | 14 |
| Articles de Marina Labartino sur des sujets concernant l'émigration/immigration (2008-2021)..... | 14 |
| Blog/billets et témoignages divers..... | 16 |
| Archives : menu..... | 18 |
| Archives de Lo Stradone (da Marina Labartino ed altri)..... | 18 |
| Vidéos diverses..... | 21 |
| 5. ANNUAIRE | |
| Annuaire..... | 22 |
| Ressources généalogiques de l'Atelier Généalogique..... | 22 |
| Ressources primaires..... | 22 |
| Sources ecclésiastiques..... | 23 |
| Groupes de discussion généalogique..... | 24 |
| Municipalités et associations..... | 24 |
| Sources coratines..... | 24 |
| Autres liens..... | 25 |

Index et sitemap de notre site-web www.emigrazione-corato.org

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/site-information.html>
Site Information/langues

<https://www.emigrazione-corato.org/about/legal/>
Mentions légales

Pages d'accueil en 6 langues

<https://www.emigrazione-corato.org/>

Français

Emigrazione Corato

Rendre plus accessibles des ressources généalogiques et administratives pouvant contribuer à la recherche des origines familiales et à l'histoire de l'émigration coratine...et, pourquoi pas, pour retrouver des liens familiaux longtemps oubliés.

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/accueil/>
liste de pages d'accueil en 5 langues

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/accueil/nom-structure-1.html>
Valorizzare ciò che l'emigrazione ha generato

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/accueil/nom-structure-1-1.html>
To value what emigration has generated

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/did-your-ancestor.html>
Did your ancestor emigrate to an English-speaking country ?
Articles in English on our web-site

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/accueil/nom-structure-1-1-1.html>
Valorar lo que la emigración ha generado

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/accueil/auswanderung-aus-corato-im-20-jahrhundert.html>
Wertschätzung dessen, was die Auswanderung bewirkt hat

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/accueil/emigracao-de-corato.html>
Valorização do que a emigração gerou

Qui sommes-nous (comité de rédaction)

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/qui-sommes-nous/>
Rubriques d'identification

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/qui-sommes-nous/presentation.html>
présentation de l'association Atelier Généalogique et du site web

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/qui-sommes-nous/comite-de-redaction.html>

James Smith (Marseille), Marina Labartino (Corato), Gina Tarantini (Pennsylvania USA), Louis Lafranceschina (Grenoble),

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/article-html/curriculum-vitae-james-smith-2019-francais.html>

C V James Smith Francais

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/article-html/curriculum-vitae-james-smith-2019-italiano.html>

C V James Smith Italiano

<https://www.emigrazione-corato.org/blog/do/tag/james-smith/>

James Smith : articles et notes diverses

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/article-html/c-v-marina-labartino-giornalista.html>

C V Marina Labartino, Giornalista

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/article-html/c-v-louis-lafranceschina.html>

C V Louis Lafranceschina

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/qui-sommes-nous/projet-un-conte-de-deux-villes-jumelees-corato-et-grenoble.html>

Projet original : "Un conte de deux villes jumelées : Corato et Grenoble"

Comité de suivi scientifique

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/qui-sommes-nous/comite-de-suivi-scientifique.html>

Comité de suivi scientifique

Contact et adhésion à l'Atelier Généalogique

<https://www.emigrazione-corato.org/contact/>

Ce formulaire vous permet de contacter directement l'association.

<https://www.emigrazione-corato.org/contact/formu.html>

Formulaire d'adhésion et RIB

English below Italiano sotto Pour adhérer à l'association, merci de remplir le formulaire en bas de page. Le paiement des frais d'adhésion de 20€ peut se faire - par l'envoi d'un chèque à l'ordre de l'Atelier Généalogique, à envoyer à Atelier ...

Origines et évolution du projet de l'Atelier Généalogique : 'Un Conte de deux villes jumelées : Corato et Grenoble'

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/projet-global.html>

L'histoire de Francine

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/l-histoire-de-francine1.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/la-storia-di-francine1.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/francine-s-story1.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/resume-du-projet1.pdf>

Origines du Projet: "Un conte de deux villes jumelées : Corato et Grenoble"

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/archives/cat-2021/projet-un-conte-de-deux-villes-jumelees-corato-et-grenoble-1.html>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/a-tale-of-two-twinned-cities-origins1.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/racconto-di-due-citta-gemellate9-origini-copy1.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/un-conte-de-deux-villes-jumelees-origines-du-projet-copy1.pdf>

Origins of the project entitled 'A Tale of two twinned cities : Corato and Grenoble – in 3 languages

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/a-tale-of-two-twinned-cities-corato-and-grenoble-second-phase-1.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/un-conte-de-deux-villes-jumelees-corato-et-grenoble-deuxieme-phase-1.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/racconto-di-due-citta-gemellate-corato-e-grenoble-seconda-fase-copy1.pdf>

Présentation du livre de Pasquale Tandoi au Sporting Club Corato 09/2019

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/evenements/sporting-club-corato-09-2019.html>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/serata-sporting-club-2019.pdf>

Week-end intensif d'italien en Ardèche

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/italia-in-ardeche1.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/article-html/projet-de-rencontre-au-trouillet.html>

Projet de rencontre au Trouillet

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/projet-de-rencontre-au-trouillet1.pdf>

Récapitulatif de nos actions de 2017 à 2021(en anglais et en français)

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/summary-of-the-first-two-phases-1.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/re-capitulatif-2017-a-2021.pdf>

Résumé et perspectives du projet pour 2023

<https://www.emigrazione-corato.org/blog/divers/resume-et-perspectives-du-projet-pour-2023.html>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/re-sume-et-perspectives-du-projet-en-2023.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/sintesi-e-prospettive-del-progetto-nel-2023.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/summary-and-prospects-of-the-project-in-2023.pdf>

Projet présenté aux financeurs en 2023

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/progetto-dell-atelier-ge-ne-alogique-2023-2024.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/projet-de-l-atelier-ge-ne-alogique-2023-2024.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/project-of-the-atelier-ge-ne-alogique-in-2023-2024.pdf>

Projet pilote présenté au Maire de Corato en janvier 2024

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/projet-pilote-2024-2025-de-l-atelier-ge-ne-alogique3.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/2024-2025-atelier-ge-ne-alogique-pilot-project.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/progetto-pilota-2024-2025-dell-atelier-genealogique.pdf>

Programme de ‘Turismo delle radici’ de l’ArcheoClub

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/settimana-del-turismo-delle-radici.pdf>

Première proposition de ‘Turismo delle radici’ faite par l’Atelier généalogique

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/ebauche-d-un-programme-de-turismo-delle-radici-.pdf>

Evènements organisés par l’Atelier Généalogique

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/evenements/>

Liste des évènements

Rencontre au Sporting Club de Corato (28 septembre 2019)

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/migranti-28-set-sporting-club-grenoble-corato.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/agenda/assemblees-generales/assemblee-generale-2021.html>

Assemblée Générale 2021

[https://www.google.fr/maps/place/33+Rue+L%C3%A9o+Lagrange,+38100+Grenoble/@45.1763537,5.72148,17z/data=!3m1!4b1!4m5!3m4!](https://www.google.fr/maps/place/33+Rue+L%C3%A9o+Lagrange,+38100+Grenoble/@45.1763537,5.72148,17z/data=!3m1!4b1!4m5!3m4!1s0x478af4966c7704e3:0x86d7937639b4d054!8m2!3d45.1763499!4d5.7236687)

[1s0x478af4966c7704e3:0x86d7937639b4d054!8m2!3d45.1763499!4d5.7236687](https://www.google.fr/maps/place/33+Rue+L%C3%A9o+Lagrange,+38100+Grenoble/@45.1763537,5.72148,17z/data=!3m1!4b1!4m5!3m4!1s0x478af4966c7704e3:0x86d7937639b4d054!8m2!3d45.1763499!4d5.7236687)

Association des Coratins de Grenoble et des environs, qui nous accueille pour l'organisation de l'Assemblée Générale

<https://www.emigrazione-corato.org/agenda/assemblees-generales/assemblee-generale-2022.html>

Assemblée Générale 2022 (16-01-2023) : convocation et ordre du jour

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/evenements/assemblee-generale-du-16-1-2023.html>

Visio-conférence

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/interventions-a-l-ag-2022-de-l-atelier-ge-ne-alogique.docx>

Rapport de la visio-conférence

<https://www.emigrazione-corato.org/agenda/assemblees-generales/assemblee-generale-ordinaire-2023.html>

Assemblée Générale Ordinaire 2023 (19/01/2024)

ORDRE DU JOUR : 1. Présentation à l'association des Coratins de Grenoble d'un programme de 'turismo delle radici' coordonné à Corato par l'Archeo Club, avec une proposition de demande commune auprès de la municipalité de Corato...

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/evenements/assemblee-generale-du-19-01-2024.html>

Assemblée Générale Ordinaire 2023 :

Présentation de l'application X-friends de Wikitree

Webinaire du 24 septembre 2021 (en italien)

Comment les descendants d'émigrants peuvent-ils contribuer à la documentation de l'histoire des migrations en collaborant à des programmes universitaires (en visio Zoom) ?

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/evenements/webinar-du-24-09-2021.html>

Webinaire du 24/09/2021 de l'Atelier Généalogique: généalogie et migration coratine (en italien) : interventions

In italiano

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/invito-webinar-iitaliano.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/intervento-di-ste-phane-mourlane-italiano.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/biagio-salvemini-intervento-italiano-copie.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/catherine-virlouvet-intervento-italiano-copie.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/matteo-sanfilippo-intervento.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/intervento-di-james-smith-nel-webinar2-copie.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/jean-philippe-di-gennaro-intervento-1-copie.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/intervento-marina-labartino-italiano.pdf>

Traductions en français

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/invitation-webinaire-francais.pdf>

Webinar 24/09/2021 dell' Atelier Généalogique: genealogia e migrazione coratina : intervention principale par Stéphane Mourlane – traduction en français lue par Louis Lafranceschina

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/article-html/webinaire-du-24-septembre-2021.html>

Autres interventions

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/intervention-de-ste-phane-mourlane-francais.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/biagio-salvemini-intervention-francais.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/catherine-virlouvet-intervention-francais.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/matteo-sanfilippo-intervention-francais.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/intervention-james-smith.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/jean-philippe-di-gennaro-intervention-francais.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/marina-labartino-intervention-francais.pdf>

In English

Key address by Stéphane Mourlane (Aix-Marseille Université) read by James Smith

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/article-html/webinar-of-september-24-2021.html>

Atelier Généalogique Webinar on 24/09/2021: genealogy and Coratino migration

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/invitation-webinar-english.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/ste-phane-mourlane-s-communication-english.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/biagio-salvemini-s-communication-english2-copie.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/catherine-virlouvet-s-communication-english-copie.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/matteo-sanfilippo-s-communication-english-copie.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/james-smith-s-communication2-copie.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/jean-philippe-di-gennaro-s-communication-english-copie.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/communication-by-marina-labartino-english-copie.pdf>

En español

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/article-html/webinar-24-09-2021-del-atelier-genealogique-genealogia-y-migracion-coratina.html>

Webinar 24/09/2021 del Atelier Généalogique: genealogia y migracion coratina

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/invitacion-al-webinar-espanol-1.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/intervencion-de-ste-phane-mourlane.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/biagio-salvemini-intervencion-espanola.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/catherine-virlouvet-intervencion-espanola.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/matteo-sanfilippo-intervencion-espanola.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/james-smith-intervencion-espanola.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/jean-philippe-di-gennaro-intervencion-espanol.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/intervencion-de-marina-labartino-espanol.pdf>

Newsletters

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/ecrits/nos-newsletters.html>

Nos Newsletters

<https://www.emigrazione-corato.org/newsletters/subscribe/>

Inscription à la newsletter

Newsletter n° 1 – janvier 2022

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/newsletter-1-fr.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/newsletter-1-italiano.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/newsletter-1-english.pdf>

Newsletter n°2 – mars 2022

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/newsletter-n-2-franc-ais.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/newsletter-n-2-italiano.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/newsletter-n-2-english.pdf>

Newsletter n°3 – décembre 2023

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/newsletter-3-fr-1.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/newsletter-n-3-italiano.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/newsletter-n3-english.pdf>

Arbre Généalogique et base de données : modes d'emplois en 3 langues

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/arbre-genealogique-et-bases-de-donnees/>

Arbre généalogique et bases de données (menu)

Albero genealogico coratino

<https://www.emigrazione-corato.org/annuaire/albero-genealogico-coratino/>

Ancestry Geneanet MyHeritage

<https://www.emigrazione-corato.org/annuaire/database-de-l-atelier-genealogique/>

Database de l'Atelier Généalogique/ Photos d'Actes

Mode d'emploi français

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/arbre-genealogique-et-bases-de-donnees/note-sur-l-utilisation-de-la-base-de-donnees.html>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/mode-d-emploi-franc-ais.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/localisation-des-index-sur-familysearch1.pdf>

Istruzioni in italiano

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/arbre-genealogique-et-bases-de-donnees/comment-accéder-a-l-arbre-et-a-la-base-de-donnees.html>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/istruzioni-in-italiano1-1.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/localizzazione-degli-indici-su-familysearch1.pdf>

English instructions

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/arbre-genealogique-et-bases-de-donnees/localisation-des-index-sur-familysearch.html>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/english-instructions1-1.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/locating-indexes-on-familysearch.org-eng1.pdf>

Base de données

Naturalisations (indications des Archives Départementales de l'Isère-AD38)

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/arbre-genealogique-et-bases-de-donnees/naturalisations.html>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/naturalizzazioni-cognomi-trovati1.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/naturalizzazioni-cognomi-cercati.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/arbre-genealogique-et-bases-de-donnees/cartes-de-sejours-perimees.html>

Cartes de séjours périmées (inventaire conservé aux AD38)

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/liste-des-patronymes-mars-2024.pdf>

Liste des patronymes dans l'*albero genealogico coratino* d'après Geneanet

<https://www.emigrazione-corato.org/blog/temoignages/systeme-d-attribution-des-prenoms-a-corato-selon-dominique-d-introno.html>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/attribution-des-pre-noms.pdf>
Système d'attribution des prénoms à Corato selon Dominique d'Introno

Cimetière de Corato (en 3 langues)

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/article-html/cimetiere-de-corato.html>
(français)

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/article-html/https-www-emigrazione-corato-org-pages-article-html-cimetiere-de-corato-1710845380.html.html>

Cimitero di Corato (italiano)

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/article-html/cimetiere-de-corato-1710846287.html>

Corato Cemetery (English)

Wikitree

Wikitree 'Corato One Place Study'

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/arbre-genealogique-et-bases-de-donnees/wikitree-one-place-place-study.html>

X-Friends: The X-Chromosome Family Finder : une application visant à surmonter les difficultés pour la recherche causées par l'endogamie à Corato jusqu'aux premières années du 20^{ème} siècle..

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/continuing-experimentation-with-the-wikitree-x-friends-app2.pdf>

<https://apps.wikitree.com/apps/clarke11007/Xfriends.php>

Articles sur la généalogie

James Smith : Un arbre généalogique de 21 000 noms (article de Serge Massé, Dauphiné Libéré, 31 mai 2021)

<https://www.emigrazione-corato.org/blog/divers/un-arbre-genealogique-de-21-000-noms.html>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/dl20210531p9.pdf>

Taux d'endogamie à Corato (évaluation réalisée en collaboration avec Jean Chabaud, VISUGED)

<https://www.emigrazione-corato.org/blog/divers/taux-d-endogamie-a-corato.html>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/taux-d-endogamie-a-corato-franc-ais.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/tasso-stimato-di-endogamia-a-corato.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/estimate-of-endogamy-in-corato.pdf>

Le développement d'outils de généalogie génétique adaptés au contexte endogame

<https://www.emigrazione-corato.org/blog/divers/le-developpement-d-outils-de-genealogie-genetique-adaptes-au-contexte-endogame.html>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/l-adaptation-de-la-ge-ne-alogie-ge-ne-tique-au-contexte-endogame2.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/l-adattamento-della-genealogia-genetica-al-contesto-endogamico3.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/the-adaptation-of-genetic-genealogy-to-an-endogamous-context1.pdf>

Rôle généalogique de l'église de Corato. En 2008, Pierre Marzocca, petit fils d'un émigré coratin, a numérisé les actes de mariage et de naissance des archives paroissiales, mais le diocèse de Trani refuse que son travail soit mis en ligne ...

<https://www.emigrazione-corato.org/blog/divers/role-genealogique-de-l-eglise-de-corato.html>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/role-genealogique-de-l-eglise-de-corato.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/blog/divers/l-interet-des-archives-de-l-eglise.html>

Comment les archives de l'église compensent les imprécisions du Stato Civile

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/comment-les-archives-de-l-eglise-compensent-les-imprecisions-du-stato-civile-1.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/blog/divers/l-interet-des-archives-de-l-eglise.html>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/come-gli-archivi-parrocchiali-di-corato-compensano-i-limiti-dello-stato-civile3-1.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/how-the-corato-church-archives-compensate-for-limitations-of-stato-civile-records-1.pdf>

Requête auprès de l'Archevêque de Trani (texte intégral)

(Richiesta di digitalizzazione e pubblicazione online dell'intero archivio capitolare di Santa Maria Maggiore – Chiesa Matrice di Corato)

Richiesta all'Arcivescovo -documento completo-31-05-2021

<https://drive.google.com/drive/u/0/folders/1h8XdR7D3sjYLhHcCEPjmjCB0ai9gEfl1>

Riassunto contesto e prospettive della richiesta di digitalizzare e mettere online

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/riassunto-contesto-e-prospettive-della-richiesta-di-digitalizzare-e-mettere-online-2.pdf>

Requête auprès de l'Archevêque de Trani-document entier (version française 31-05-2021)

<https://drive.google.com/drive/u/0/folders/1rKdYxj-CIh8e33PLKPu5PbRhb3N9TYeO>

Résumé contexte et perspectives de la requête pour la Curie

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/re-sume-contexte-et-perspectives-de-la-reque-te-pour-la-curie.pdf>

Request to the Archbishop of Trani (entire document-English translation)

<https://drive.google.com/drive/u/0/folders/1iZ6EdJ2Bhm2t6IXyZ0FAKtUiw-DZKHIX>

Summary of the context and perspectives of the request to digitize and put online the parish archives of corato

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/summary-context-and-perspectives-of-the-request-to-digitise-and-put-online-the-parish-archives-of-corato.pdf>

Présentation au Programme Migrations à Oxford mai 2022

Presentation of 6 summaries made in May 2022:

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/summaries-submitted-for-publication-on-the-compass-blog.pdf>

- When we were the illegal immigrants, by Pasquale Tandoi – (Corato historian : in English translation by Gina Tarantini of Pennsylvania, herself a descendant of a coratino emigrant) : <https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/when-we-were-the-illegalimmigrants2.pdf>

- Studies on ‘change’ in the analysis of acculturation processes, thesis (in Italian) by Marina Labartino – journalist, our project partner in Corato : <https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/labartino-tesi.pdf>

- Family history of an enterprising emigrant, by Dominique d’Introno (English translation): <https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/dominique-d-introno-english.pdf>

- Etre ou se sentir Coratin aujourd'hui à Grenoble, de Anastasia Chauchard et Elliott Bouanchaud
<https://lecpa.hypotheses.org/1813>
<https://www.emigrazione-corato.org/blog/etre-ou-se-sentir-coratin-aujourd-hui-a-grenoble.html>

- The Caffè Puglie in Yonkers, NY by Leslie Salvagione Edwards (historian and archivist) - <https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/caffe-puglie-lse.pdf>

- An estimate of the level of endogamy in Corato by James Smith, March 2022 - In English
<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/estimate-of-endogamy-in-corato.pdf>

Versions en français et en italien :

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/pre-sentation-au-programme-des-migrations-de-l-universite-d-oxford.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/riassunti-presentati-all-oxford-migrations-programme.pdf>

textes intégraux des articles :

The Caffé Puglie by Leslie Salvagione Edwards

<https://www.emigrazione-corato.org/blog/do/tag/the-caffe-puglie/>

Dominique D'Introno's story

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/te-moignage-dominique-d-introno.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/dominique-d-introno-italiano.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/dominique-d-introno-english.pdf>

Marina Labartino : tesi

<https://www.emigrazione-corato.org/blog/do/tag/marina-labartino/>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/sinossi-tesi-marina-italiano.pdf>

CRIAT

CRIAT : Centro di Ricerca Interuniversitario per l'Analisi del Territorio

<https://www.emigrazione-corato.org/blog/do/tag/criat/>

Intervention de James Smith dans un colloque du CRIAT à Bari le 17-3-2023, proposant qu'une base de données internationale sur l'émigration depuis les Pouilles soit créée à Bari

<https://www.emigrazione-corato.org/blog/criat-centro-di-ricerca-interuniversitario-per-l-analisi-del-territorio/intervention-de-james-smith-a-bari-le-17-3-2023.html>

Compte rendu du webinaire du 14 février 2024 sur la mise en route d'une base de données internationale sur l'émigration depuis les Pouilles

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/riassunto-del-webinar-con-il-criat.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/compte-rendu-du-webinaire-avec-le-criat.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/report-on-criat-webinar-on-14022024.pdf>

Histoire et bibliographie

<https://www.emigrazione-corato.org/forum/>

note bibliographique - nota bibliografica – bibliographical note

<https://www.emigrazione-corato.org/forum/quand-a-commence-l-immigration-coratine-en-isere/>

Quand a débuté l'immigration coratine en France ?

Notes Bibliographiques (Français, Italiano, English) Il existe une certaine spéculation concernant les débuts de l'immigration coratine en France... Quelles sont vos idées sur cette question ? Un membre de votre famille a-t-il laissé un témoignage à ce sujet ?

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/note-bibliographique2.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/nota-bibliografica.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/bibliographical-note-on-the-beginnings-of-coratine-immigration-in-france.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/forum/quand-a-commence-l-immigration-coratine-en-isere/apporter-quelques-elements.html>

Pour alimenter la réflexion sur ce thème, je vais rapporter ici le cas de ma famille. Mon grand-père paternel Giuseppe Marzocca est venu à Grenoble en 1920 à l'âge de 20 ans, ma grand-mère paternelle Grazia Rosito est également venue à Grenoble...

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/ecrits/histoire.html>

Quand c'était nous les clandestins Pasquale Tandoi version bilingue italien/français à commander ; version anglaise à télécharger en pdf

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/when-we-were-the-illegal-immigrants2.pdf>

English translation by Gina Tarantini (Pennsylvania) of Pasquale Tandoi's book

Témoignez sur l'émigration coratine :

<https://www.emigrazione-corato.org/contact/formulaire-de-temoignage.html>

<https://www.emigrazione-corato.org/blog/temoignages/>

Temoignages sur la migration des Coratins

Publications et écrits divers : menu

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/ecrits/>

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/ecrits/publications-diverses.html>

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/article-html/>

Articles et autres textes divers en HTML, de plusieurs auteurs

Articles de journaux de divers auteurs : Marina Labartino, Pasquale Tandoi, Giuseppe Cantatore

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/ecrits/articles-de-journaux.html>

<https://coratolive.it/?s=%27Pasquale+Tandoi%27>

Articles de Marina Labartino sur des sujets concernant l'émigration/immigration (2008-2021)

Un site pour valoriser ce qu'a généré l'émigration coratine (2020)
<https://www.emigrazione-corato.org/pages/article-html/page-1.html>

Francine Amato: da Marsiglia cerca parenti biologici a Corato (2018)
<https://www.emigrazione-corato.org/pages/article-html/francine-amato-da-marsiglia-cerca-parenti-biologici-a-corato.html>
<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/francine-amato-canepa-marsiglia-grenoble-corato.pdf>

La tecnologia rende eterno l'archivio capitolare di Santa Maria Maggiore (2008)
<https://www.emigrazione-corato.org/pages/article-html/la-tecnologia-rende-eterno-l-archivio-capitolare-di-santa-maria-maggiore.html>
<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/la-tecnologia-rende-eterno-l-archivio-capitolare-di-santa-maria-maggiore.pdf>

Les Coratins de Grenoble : l'histoire d'une communauté
<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/les-coratins-de-grenoble-l-histoire-d-une-communaute.pdf>

Est-ce que vous parlez français ? Tutta la storia del dialogo tra Corato e Grenoble (2015)
<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/l-altra-corato-lo-stradone-oct-2015.pdf>

Dominique Rutigliano (2018)
<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/dominique-rutigliano.pdf>

Sotto il treno a far la spesa (2016)
<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/aldo-marcone-1.pdf>
<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/aldo-marcone-2.pdf>

Notes de Marina Labartino sur les 4 registres contenant les demandes de passeport de 1920 à 1960 (2022)
<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/demandes-de-passeport-de-la-municipalite-de-corato-.pdf>
<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/le-domande-di-rilascio-passaporti-del-comune-di-corato.pdf>
<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/corato-municipality-passport-applications.pdf>

La microstoria di Corato importante quanto la grande storia (2019)
<https://www.emigrazione-corato.org/pages/article-html/la-microstoria-di-corato-importante-quanto-la-grande-storia.html>
<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/microstoria-grande-storia-grenoble-corato.pdf>

Quando i clandestini eravamo noi (2019)

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/article-html/quando-i-clandestini-eravamo-noi.html>

Riscoprire le proprie radici (2020)

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/article-html/riscoprire-le-proprie-radici.html>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/riscoprire-le-proprie-radici.pdf>

La "Santarella" presenta i risultati dei suoi progetti PON (2011)

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/article-html/la-santarella.html>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/la-santarella-presenta-i-risultati-dei-suoi-progetti-pon-.pdf>

Marina Labartino : Sinossi: Gli studi sul "cambiamento" nell'analisi dei processi di acculturazione

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI GUGLIELMO MARCONI FACOLTÀ DI SCIENZE DELLA FORMAZIONE CORSO DI LAUREA IN SCIENZE DELLA FORMAZIONE E DELL'EDUCAZIONE T E S I GLI STUDI SUL CAMBIAMENTO NELL'ANALISI DEI PROCESSI DI ACCULTURAZIONE

<https://www.emigrazione-corato.org/blog/divers/marina-labartino-sinossi-gli-studi-sul-cambiamento-nell-analisi-dei-processi-di-acculturazione.html>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/labartino-tesi.pdf>

Blog/billets et témoignages divers

<https://www.emigrazione-corato.org/blog/temoignages/temoignage-de-dominique-d-introno.html>

Témoignage de Dominique D'INTRONO

A MES ENFANTS ET PETITS ENFANTS Pour qu'ils sachent qui nous sommes, d'où nous venons et ce qu'il a fallu faire. DOMINIQUE D'INTRONO

<https://www.emigrazione-corato.org/blog/do/tag/dominique-d-introno/>

Deux contributions de Dominique D'Introno : sur l'attribution des prénoms et la rue StLaurent

<https://www.emigrazione-corato.org/blog/temoignages/la-rue-st-laurent-a-grenoble-dans-les-annees-1950-1960.html>

La Rue St Laurent à Grenoble dans les années 1950-1960 d'après un croquis de Dominique D'Introno.

Calcul démographique des descendants d'émigrés coratins dans le monde, de Joseph Marzocca

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/calcul-demographique-des-descendants-d-emigres-coratins-a-travers-le-monde-fr.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/calcolo-demografico-dei-discendenti-degli-emigranti-coratini-in-tutto-il-mondo-it-con-tabelle-it.pdf>

La fille coratine et le soldat noir – Pasquale Tandoi

<https://www.emigrazione-corato.org/blog/divers/la-fille-coratine-et-le-soldat-noir.html>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/a-coratina-girl-and-the-afro-american-gi.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/la-ragazza-coratina-e-il-soldato-negro-.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/a-coratina-girl-and-the-afro-american-gi.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/blog/temoignages/yonkers-new-york-the-caffe-puglie-leslie-salvagione-edwards.html>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/caffe-puglie-lse.pdf>

Yonkers, New York: the Caffé Puglie, Leslie Salvagione Edwards

Many immigrants from Corato settled in Yonkers, New York in the Nodine Hill and Park Hill neighborhoods....

L'emigrazione italiana in Francia I coratini di Grenoble da Nocola Anna La Forgia

<https://www.emigrazione-corato.org/blog/temoignages/l-emigrazione-italiana-in-francia-i-coratini-di-grenoble.html>

https://drive.google.com/drive/folders/1-64c_6EmI6y0k-yShV5n6bJti9NF5H_X
(version pdf)

<https://www.emigrazione-corato.org/blog/temoignages/dr-louis-tedone-fils-d-emigre-de-bari.html>

Dr Louis Tedone, fils d'émigré de Bari

Le premier pédiatre du comté de San Luis Obispo (USA), le Dr Louis Tedone, est décédé à 97 ans en janvier 2021. Le Dr Edison French a engagé Tedone en 1953 pour rejoindre son équipe à ce qui s'appelait alors la French Medical Clinic à San Luis Obispo.

<https://www.emigrazione-corato.org/blog/temoignages/la-vie-de-louis-g-piancone.html>

La vie de Louis G. Piancone, de Corato aux USA

HOMME D'AFFAIRES RESPECTÉ, AGRICULTEUR TRADITIONNEL, ÉQUESTRIEN RENOMMÉ Louis G. Piancone, âgé de 90 ans, est décédé le jour de l'Action de grâce, jeudi 28 novembre 2019, à son domicile de Gladstone, dans le New Jersey. Il est né à CORATO, Bari, en ...

1946 Paolo Lafranceschina, de Corato à Grenoble

Témoignage de Paolo Lafranceschina : transcription d'une interview filmée du père de notre webmaster Louis le 12 Décembre 2004. Mobilisé dans l'armée italienne à partir de 1940, il raconte sa fin de la guerre en Italie en 1943, comment et pourquoi il décide d'émigrer de Corato ...

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/article-html/page.html>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/transcription-paolo-lafranceschina.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/interview-with-paolo-lafranceschina.pdf>

<https://www.emigrazione-corato.org/blog/divers/a-tous-les-coratins-qui-partirent-aux-usa.html>

A tous les Coratins qui partirent aux USA

Transcription (en français et anglais d'une poésie de Sabino Zaza (Facebook, la voce dei coratini) <https://www.facebook.com/watch/?v=1141288816345395>

Cette poésie est dédiée à tous les coratins qui quittèrent Corato pour trouver fortune ...Poem dedicated to all the Coratini who left for the USA (

Page Facebook de Sabino Zaza

<https://www.facebook.com/search/top/?q=Sabino%20Zaza>

Nunzio and family : memoirs of the Corato Americans

Growing up in Endicott, NY, in a neighbourhood full of cousins. Cousin Domenic of Canada gave us more than just great insight into his father, my Uncle Joe Quercia, and his family's history- ...

<https://www.emigrazione-corato.org/blog/divers/nunzio-and-family-memoirs-of-the-corato-americans.html>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/nunzio-and-family1.pdf>

Quel lontano viaggio de Fort Mailys 2014

Fort Mailys: Quel lontano viaggio, 2014 (4.51 Mo) Résumé : Un voyage qui retrace depuis toujours l'Histoire de l'Homme dont les origines se trouvent dans l'essence des pays du monde en lien avec leur situation économique, sociale et politique.

<https://www.emigrazione-corato.org/blog/divers/quel-lontano-viaggio-de-fort-mailys-2014.html>

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/fort-mailys-m2r-etudes-italiennes-2014.pdf>

Dissertation by G.Piccoli, Duquesne University, 2014 : Italian Immigration in the United States

<https://www.emigrazione-corato.org/medias/files/italian-immigration-in-the-united-states.pdf>

Archives

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/archives/cat-2021/>
2021

<https://www.emigrazione-corato.org/agenda/do/archives/>

Voir les événements archivés

Archives de Lo Stradone (da Marina Labartino ed altri)

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/ecrits/lo-stradone-corato.html>

Lo Stradone Corato

Articles de Marina Labartino et d'autres auteurs du journal Lo Stradone de 2004 à 2018 sur Corato, son histoire, ses émigrés, ses personnages et leurs réussites à travers le monde.

1 Lo Stradone Corato

- **Date:** DICEMBRE 2004
- **Author:** Di Giuseppe D'Introno
- **Sub-title:** Riccardo Cusanno, presidente della Federazione Nazionale Albergiera Venezuelana "FENAHOVEN"

2 Lo Stradone Gennaio 2007

- **Date:** GENNAIO 2007
- **Author:** Tiziana Di Gravina
- **Sub-title:** La lotta contro i tumori come missione di vita: Giovanni Paganelli

3 Lo Stradone Giugno 2007

- **Date:** GIUGNO 2007
- **Author:** Tiziana Di Gravina
- **Sub-title:** Forte passione e tanta determinazione: Giovanna Labartino

4 Lo Stradone Febbraio 2008

- **Date:** FEBBRAIO 2008
- **Author:** Di Alessandro Acella
- **Sub-title:** Da Grenoble rivivendo il Capodanno coratino

5 Lo Stradone Gennaio 2008

- **Date:** GENNAIO 2008
- **Author:** Marina Labartino
- **Sub-title:** In Brasile alla guida di oltre 3000 dipendenti: Franco Di Bisceglie

6 Lo Stradone Marzo e Novembre 2008

- **Date:** MARZO 2008
- **Author:** Di Alessandro Acella
- **Sub-title:** Un sindaco coratino per Grenoble: Fabien de Sans Nicolas
-

1 Lo Stradone Novembre 2008

- **Date:** NOVEMBRE 2008
- **Author:** Di Marina Labartino
- **Sub-title:** Fabien De Sans Nicolas: Un coratino nominato Segretario Nazionale dell'UMP in Francia

2 Lo Stradone Luglio Agosto Settembre Novembre Dicembre 2009

- **Date:** LUGLIO AGOSTO SETTEMBRE NOVEMBRE DICEMBRE 2009
- **Author:** Di Marina Labartino
- **Sub-title:** Un libraio scrittore a Lione: Passioni e attività di Philippe Fusaro

3 Lo Stradone Luglio 2009

- **Date:** LUGLIO 2009
- **Author:** Di Marina Labartino
- **Sub-title:** Associazione Pugliesi a Stoccarda: L'orgoglio coratino degli emigrati in Germania

4 Lo Stradone Settembre 2009

- **Date:** SETTEMBRE 2009
- **Author:** Di Marina Labartino
- **Sub-title:** I successi della famiglia Cives: Tra comando dei Pompieri di Parigi e media più alta al liceo di Lillebonne

1 LO STRADONE NOVEMBRE 2009

- **Author:** Alessandro Acella

- **Title:** "La Grenoble Coratina"
- **Sub-title:** "Il quartiere italiano: Saint-Laurent (seconda puntata)"
- 2 LO STRADONE DICEMBRE 2009**
- **Author:** Alessandro Acella
- **Title:** "La Grenoble Coratina"
- **Sub-title:** "Il quartiere italiano: Saint-Laurent (seconda puntata)"
- 3 LO STRADONE GENNAIO 2010**
- **Author:** Alessandro Acella
- **Title:** "Il coratino visto dai francesi"
- **Sub-title:** "L'immagine dell'immigrato italiano secondo Victor Fusaro. Terza Puntata"
- 4 LO STRADONE GIUGNO 2010**
- **Author:** Marina Labartino
- **Title:** "Dipinti e ricami dei cittadini d'oltralpe"
- **Sub-title:** "La otto giorni espositiva dell'associazione 'Coratini di Grenoble e dintorni'"
- 5 LO STRADONE NOVEMBRE DICEMBRE 2010**
- **Author:** Marina Labartino
- **Title:** "Eroe coratino a Grenoble"
- **Sub-title:** "Jean Ferrante perde la vita per salvare una suicida"
- 6 LO STRADONE LUGLIO 2011**
- **Author:** Marina Labartino
- **Title:** "Il coratino Michele Di Franco alla Fête de la Musique 2011"
- **Sub-title:** "Celebrato a Grenoble il 30° anniversario della Festa della Musica"
- 7 LO STRADONE AGOSTO 2011**
- **Author:** Marina Labartino
- **Title:** "La Tour Perret di Grenoble"
- **Sub-title:** "Alla sua realizzazione ha contribuito anche un coratino"
- 8 LO STRADONE FEBBRAIO 2012**
- **Author:** Marina Labartino
- **Title:** "'Aria di Corato' a Grenoble"
- **Sub-title:** "In mostra al museo Dauphinois ricordi e foto dell'emigrazione coratina"
- 9 LO STRADONE AGOSTO 2012**
- **Author:** Marina Labartino
- **Title:** "Les italiens a Grenoble: histoire d'une communauté"
- **Sub-title:** "Coratini a Grenoble, storia di una comunità attraverso immagini del passato"
- **LO STRADONE SETTEMBRE OTTOBRE 2013**
- **Title:** "Foto Fraternità Coratina a New York"
- **Author:** Not mentioned
- **Sub-title:** None
- **LO STRADONE OTTOBRE 2013**
- **Title:** "Louis Piancone - Il principe del food italiano negli Stati Uniti d'America"
- **Author:** Marina Labartino
- **Sub-title:** None
- **LO STRADONE FEBBRAIO NOVEMBRE 2014**
- **Title:** "Olivi: simbolo di un'amicizia sempre verde"
- **Author:** Marina Labartino
- **Sub-title:** None
- **LO STRADONE NOVEMBRE 2014**

- Title: "Association des Travailleurs de l'Europe Unie (ATEU) - Sessanta 'giovannotti' a spasso per le bellezze della Puglia"
- Author: Rossella Cipri
- Sub-title: None
- 2 / 2
-
- **Aprile 2015**
- **Il re degli antifurti**
- **Autore:** Marina Labartino
- **Sottotitolo:** La scalata di Domenico Petrone: da piccolo emigrante a presidente di Viasat Group
- **Giugno 2015**
- **Una sorpresa per la famiglia Cusanno di Rochester**
- **Autore:** Nicki Arbore
- **Settembre 2015**
- **Una porta che conduce alla luce dell'anima**
- **Autore:** Mariangela Azzariti
- **Sottotitolo:** Epilessia ed arte, l'una il punto di forza dell'altra nelle opere di Nicolas Vangi
- **"LO STRADONE OTTOBRE 2015"**
- **Title:** "La mia conoscenza con Jean-louis Marzocca"
- **Author:** Marina Labartino
- **Date:** October 2015
- **"LO STRADONE LUGLIO 2016"**
- **Title:** "Sotto il treno a far la spesa"
- **Author:** Marina Labartino
- **Date:** July 2016
- **"LO STRADONE APRILE AGOSTO 2018"**
- **Title:** "Coratino celebrato a Grenoble in occasione del 50° anniversario dei Giochi Olimpici Invernali"
- **Author:** Marina Labartino
- **Date:** April 2018
- 1. Title: Coratino celebrato a Grenoble in occasione del 50° anniversario dei Giochi Olimpici Invernali Author: Marina Labartino Date: Aprile 2018 Sub-title: L'omaggio agli operai italiani che hanno contribuito alla trasformazione della città durante i Giochi Olimpici
- Sub-title: La storia della Maison de la Culture e il suo ruolo durante i Giochi Olimpici di Grenoble
-
- 2. Title: Gennaro Lastella, record italiano di paracadutismo: La storia della sua famiglia, da Corato a Grenoble, da Vercelli a Milano Author: Marina Labartino Date: Agosto 2018 Sub-title: L'eccezionale carriera sportiva di Gennaro Lastella e il suo legame con la città di Grenoble

Vidéos divers

<https://www.emigrazione-corato.org/videos/>

<https://www.emigrazione-corato.org/videos/clic-archives-fr-digitizer.html>

Clic-Archives.fr digitizer

Pierre Marzocca (Clic-Archives.fr, Grenoble) demonstrates his digitizer (English subtitles)

<https://www.emigrazione-corato.org/videos/digitalizzatore-clic-archives-fr.html>

Digitalizzatore Clic-Archives.fr

Funzionamento del digitalizzatore progettato da Pierre Marzocca (sottotitoli italiani)

<https://www.emigrazione-corato.org/videos/retour-sur-une-cause-presque-oubliee-de-l-emigration-de-corato-le-desastre-de-1922.html>

Retour sur une cause presque oubliée de l'émigration de Corato : le désastre de 1922

Pendant un tour de Corato, notre guide explique l'écroulement de la ville en 1922

<https://www.emigrazione-corato.org/pages/evenements/assemblee-generale-du-16-1-2023.html>

Visio-conférence (en français), en particulier sur la numérisation, avec la participation de Catherine Virlovet, Anne-Marie Granet-Abisset, Stéphane Mourlane, Louise. Luquet (Musée National de l'Histoire de l'Immigration, Pierre Marzocca, Nino Miscioscia, Jérôme Soldeville.

Annuaire

<https://www.emigrazione-corato.org/annuaire/>

Catégories

<https://www.emigrazione-corato.org/annuaire/genealogie/>

Généalogie

Ressources généalogiques de l'Atelier Généalogique

Albero genealogico coratino

<https://www.emigrazione-corato.org/annuaire/albero-genealogico-coratino/>

Database on Google Drive

<https://www.emigrazione-corato.org/annuaire/database-de-l-atelier-genealogique/>

 [Login to WikiTree](#)

Accès à WikiTree

<https://www.emigrazione-corato.org/annuaire/wikitree-corato/>

WikiTree Corato One Place Study and X-Friends

Ressources primaires

 [Home - Antenati](#)

🕒 [FamilySearch.org](https://www.familysearch.org)

Découvrez votre histoire familiale. Explorez la plus grande collection gratuite d'arbres, de documents et de documentation généalogiques au monde.

🕒 [FamilySearch • Free Family Trees and Genealogy Archives](https://www.familysearch.org)

Discover your family history by exploring the world's largest family tree and genealogy archive. Share family photos and stories. It's all free.

🕒 [FamilySearch.org Documenti genealogici](https://www.familysearch.org)

Scopri la storia della tua famiglia. Esplora la più vasta raccolta mondiale di alberi genealogici e documenti e risorse per la genealogia gratuiti.

- [liste électorale de 2006/2007 au Vénézuéla](#)

liste électorale de 2006/2007 au Vénézuéla

- [Site des Archives départementales de l'Isère](#)

Site des archives départementales de l'Isère (38). Une base de plus de 50 000 documents de l'ancien régime et des nouvelles institutions.

Sources ecclésiastiques

<https://www.emigrazione-corato.org/annuaire/archives-paroissiales-italiennes/>
Archives paroissiales italiennes

- [Italy Church Records • FamilySearch](#)

For information about records for non-Christian religions in Italy, go to the Religious Records page.

- [Archivio Storico Diocesano Reggio Calabria-Bova](#)

In questa pagina sono elencate le parrocchie del comune di Reggio Calabria di cui sono disponibili le scansioni degli archivi parrocchiali

- [Beni archivistici | Archivi storici ecclesiastici |](#)

Esplora documenti e fondi archivistici provenienti da oltre 300 archivi ecclesiastici presenti in tutta Italia.)

- [La Memoria dei Sacramenti - Registri parrocchiali on-line](#)

Registri parrocchiali on-line

- [Registri Parrocchiali Italiani Italian Parish Records](#)

Sito web per i registri Parrocchiali Italiani , Website for Italy's Catholic Parish Registries Our mission is to preserve the priceless history of Italy by having all the Catholic Parish Registries digitized & preserved forever. All records are free and

Groupes de discussion généalogique

🕒 [TuttoGenealogia.it - Indice](#)

TuttoGenealogia.it – Indice

[Find Your Italian Roots - Italian Genealogy Blog and Podcast](#)

Find Your Italian Roots using blog posts and podcasts from Italian Genealogy. Wether you want to explore on your own or find a professional.

🕒 [Molfetta Genealogy Group](#)

Molfetta Genealogy Group

<https://www.facebook.com/groups/353812753216819>

Page Facebook de l'Atelier Généalogique

Municipalités et associations

<https://www.emigrazione-corato.org/annuaire/les-associations-amies/>

Liens divers

<https://www.emigrazione-corato.org/annuaire/communes-et-collectivites/>

Corato, Grenoble, Isère

Collectivités

<https://www.emigrazione-corato.org/annuaire/corato/>

Corato *Comune*

- [Maison de l'international - Grenoble.fr](#)

La Maison de l'International de Grenoble est un équipement municipal ouvert sur l'international

Département de l'Isère

<https://www.isere.fr/>

Sources coratines

- [Association des Coratins de Grenoble](#)

Association des Coratins de Grenoble et des environs

- [Coratins du Piemont](#)

Coratins du Piemont

Louis Lafranceschina : louis.lafranceschina@sfr.fr